

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks	: Please record the attached original documents or copy thereof.
 Name of conveying party(ies): Jean-Pierre Vanderlac Additional Name(s) of conveying party(ies) attached?	2. Name and address of receiving party(ies): Name: EDL Electronique du Lys Inc. Internal Address: 1819 de Maisonneuve Wes Suit 2101 Montreal, Quebec Canada H3H 1K1 Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☑ No
4. Application Number(s) or Patent Number(s) If this document is being filed together with a new application, the A. Patent Application No.(s):	B. Patent No.(s):
Additional Numbers Atta	ched? Yes No
Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:	6. Total number of applications and patents involve
Customer Number: 021127	7. Total Fee (37 C.F.R. §3.41) \$ 40.00
Bruce D. Jobse, Esq. KUDIRKA & JOBSE, LLP Two Center Plaza Boston, MA 02108 PATENT AND TRADEHARK OFFICE	 ☑ Enclosed ☐ Authorized to be charged to deposit Account 8. Deposit account number:
	· ·
	O2-3038 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)
1999 PALLEN 00000014 09280102 DO NOT US	SE THIS SPACE
581 40.00 OP	
9. Statement and Signature To the best of my knowledge and belief, the foregoing information the original document. Bruce D. Jobse, Esq. Reg. No. 33,518	rmation is true and correct and any attached copy is a true co
Name of Person Signing	orginatuje Date
• •	over sheet, attachments and document: 2

PATENT REEL: 9894 FRAME: 0300

ASSIGNMENT OF INVENTION UNIVERSAL – INVENTOR

WHEREAS, I/We, Jean-Pierre VANDELAC whose full post office address is 1819 De Maisonneuve West, Suite 2101, Montreal, Ouebec, Canada H3H 1K1 have invented certain improvements in **COMPACT LIGHT MIXING AND DIFFUSING APPARATUS** and described in a patent application bearing the same title ■ a US patent application executed on March 25, 1999 and WHEREAS, EDL, Électronique du Lys Inc. of 1819 de Maisonneuve West, Suite 2101, Montreal, Quebec, Canada H3H 1K1 (hereinafter referred to as the assignee), is desirous of securing the entire legal right, title and interest in and to said invention or inventions and in and to any and all patents obtained and to be obtained therefor; NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, ☑ I/We by these presents, do hereby sell, assign and transfer ☐ I/We hereby confirm that effective the date of my/our invention of the said invention or inventions, I/We did sell, assign and transfer, by virtue of an employment agreement or other form of contract or agreement entered into with said assignee prior to making the said invention or inventions, ☐ I/We hereby confirm that effective ______, I/We sold, assigned and transferred unto said assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid patent or application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid patent or application; and in and to any patents or applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in-part, nonprovisional, substitute application(s) or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said assignee. I/We further agree without any payment by said assignee other than expenses incurred by the undersigned, to communicate to said assignee, its representatives or agents, any facts relating to said invention or inventions, including evidence for interference purposes or for other proceedings, whenever requested; testify in any interference, litigation or other proceedings, whenever requested; and execute and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and likewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and assigns. Le(s) soussigné(s) désire(nt) que la présente cession soit en anglais. The undersigned request(s) that the present assignment be in English. Place: 1101 Har Inventor Signature: 1 10 (100)

Date: 1101 1999 Inventor Name: 1esn-Pierre Vandelac

RECORDED: 03/29/1999

PATENT REEL: 9894 FRAME: 0301